

# Hiroshima NOW

11

2023

Tiếng Việt No. 19

## Hỗ trợ tiêm phòng bệnh cúm và cầu khuẩn gây viêm phổi

インフルエンザ・肺炎球菌予防接種の助成 ひろしま市民と市政 10月15日号 (P6)

### ★ Tiêm phòng bệnh cúm

Đối tượng	Số tiền tự chi trả
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Người trên 65 tuổi</li> <li>• Người từ 60~64 tuổi bị bệnh về tim, thận, hô hấp... tương đương với người có sỗ tay khuyết tật thể chất loại 1.</li> </ul>	1,600 yên
Trong số những người thuộc danh sách trên có người thuộc gia đình nhận bảo trợ sinh hoạt hoặc hộ gia đình được miễn thuế thu nhập thành phố.	miễn phí*

#### ☒ Thời hạn hỗ trợ

Đến Thứ Tư, ngày 31 tháng 1 năm 2024 ※ Tiêm chủng chỉ một lần trong thời gian này.

#### ☒ Phương pháp tiêm chủng

Vui lòng mang theo chứng nhận là đối tượng nhận hỗ trợ để tiêm chủng tại cơ sở y tế.

\*Để được miễn giảm phần tự thanh toán, cần có các tài liệu chứng minh như Giấy chứng nhận người được bảo hộ hoặc thông báo thanh toán phí bảo hiểm chăm sóc điều dưỡng vào ngày tiêm vắc xin.

### ★ Vắc xin phế cầu khuẩn

#### ☒ Đối tượng

Những người sẽ đạt 65, 70, 75, 80, 85, 90, 95, 100 tuổi vào năm tài chính 2023 (từ ngày 1 tháng 4 năm 2023 đến ngày 31 tháng 3 năm 2024) \*, v.v.

\*Từ năm tài chính 2024 trở đi (sau ngày 1 tháng 4 năm 2024), chỉ những người 65 tuổi mới được nhận trợ cấp vắc xin ngừa phế cầu khuẩn.

#### ☒ Thời hạn hỗ trợ

Cho đến Chủ Nhật, ngày 31 tháng 3 năm 2024

Liên hệ: Ban Hỗ trợ Cộng đồng Quận

Quận	Điện thoại	Quận	Điện thoại
Quận Naka	082-504-2528	Quận Asa Minami	082-831-4942
Quận Higashi	082-568-7729	Quận Asa Kita	082-819-0586
Quận Minami	082-250-4108	Quận Aki	082-821-2809
Quận Nishi	082-294-6235	Quận Saeki	082-943-9731

